

Technik verbessern und Kosten senken mit innovativen Maschinenelementen von igus®

Improve technology and reduce costs with innovative machine elements from igus®



Wartungs- und schmiermittel-freie Kunststoff-Produkte für die Medizintechnik

In der Herstellung von Medizinprodukten werden die Entwicklungszyklen immer kürzer, zusätzlich treten häufig sehr spezielle Anforderungen an die verwendeten Bauteile auf. Sei es die Eignung von Werkstoffen zur Reinigung im Autoklaven, oder die hohen Anforderungen an Durchsatz und minimalem

Bauraum von Funktionselementen in Laborgeräten. Daneben müssen die jeweiligen gesetzlichen Bestimmungen und übergeordneten Regularien von Baugruppen und Werkstoffen, eingehalten werden.

Mit mehr als **80.000 Produkten ab Lager** bietet igus® einen riesigen Baukasten im Bereich Energieführung/Leitungsführung und -schutz, hochflexibler Leitungen, sowie schmiermittelfreier und wartungsfreier Gleitlagerlösungen für alle Bewegungsarten. Ob antimagnetisch für den Einsatz in MRT-Systemen, oder extrem kompakt und hoch belastbar in Prothesen - wir stellen Ihnen hier geeignete Produkte und Einsatzmöglichkeiten vor.

Mit unseren rund 30 Online-Werkzeugen sparen sie zudem **Prozesskosten**. igus® liefert **ab Lager in 24-48 Stunden!** Besuchen Sie auch unsere Branchen-Webseite www.igus.de/medizin. Ich freue mich auf die Gespräche mit Ihnen.

Maintenance- and lubrication-free polymer products for the medical technology sector

The development cycles for medical products are being reduced more and more. At the same time, requirements towards the used components get more demanding. This could be the request for autoclavable materials, improvement on the flow-rate in laboratory equipment or minimum space requirements. At the same time, the corresponding legal and official regulations towards materials and components must be obeyed.

With more than **80,000 products from stock** igus® offers an immense toolbox for energy conduction and protection, highly flexible cables as well as lubricant-free and maintenance-free bearings for all kinds of movements. If non-magnetic for the use in MRT-systems or compact and highly resilient for artificial limbs - here we present you suitable products for a variety of application cases.

Around 30 Online-Tools help you to **reduce process cost**. igus® delivers **from stock in 24-48 hours!** Visit our industrial sector website www.igus.eu/medical.

Ihr Yours

Ulf Hottung, Dipl.-Ing. (FH)
Branchenmanager Medizintechnik
Industry Manager, Medical



www.igus.de/news
www.igus.eu/news



igus®-Katalogprogramm

igus® catalog product range

Auszüge des Katalogprogrammes auf den nächsten Seiten, alle igus®-Kataloge bestellbar unter www.igus.de/katalog
Excerpt of catalog on next pages, order igus® catalogs online www.igus.eu/catalog



Bestellzeiten Ordering times

Montag bis Freitag 7:00 - 20:00 Uhr
Samstag 8:00 - 12:00 Uhr
From Monday to Friday 7:00 am - 8:00 pm
Saturday 8:00 am - 12:00 pm



Bestell-Hotline Hotline

Telefon Phone +49-2203-9649-800
Fax +49-2203-9649-222



Onlineshop

Nutzen Sie www.igus.de. Dort finden Sie unser gesamtes Sortiment. Bestellen Sie rund um die Uhr. See www.igus.eu. There you can find our whole product range. Order around the clock.

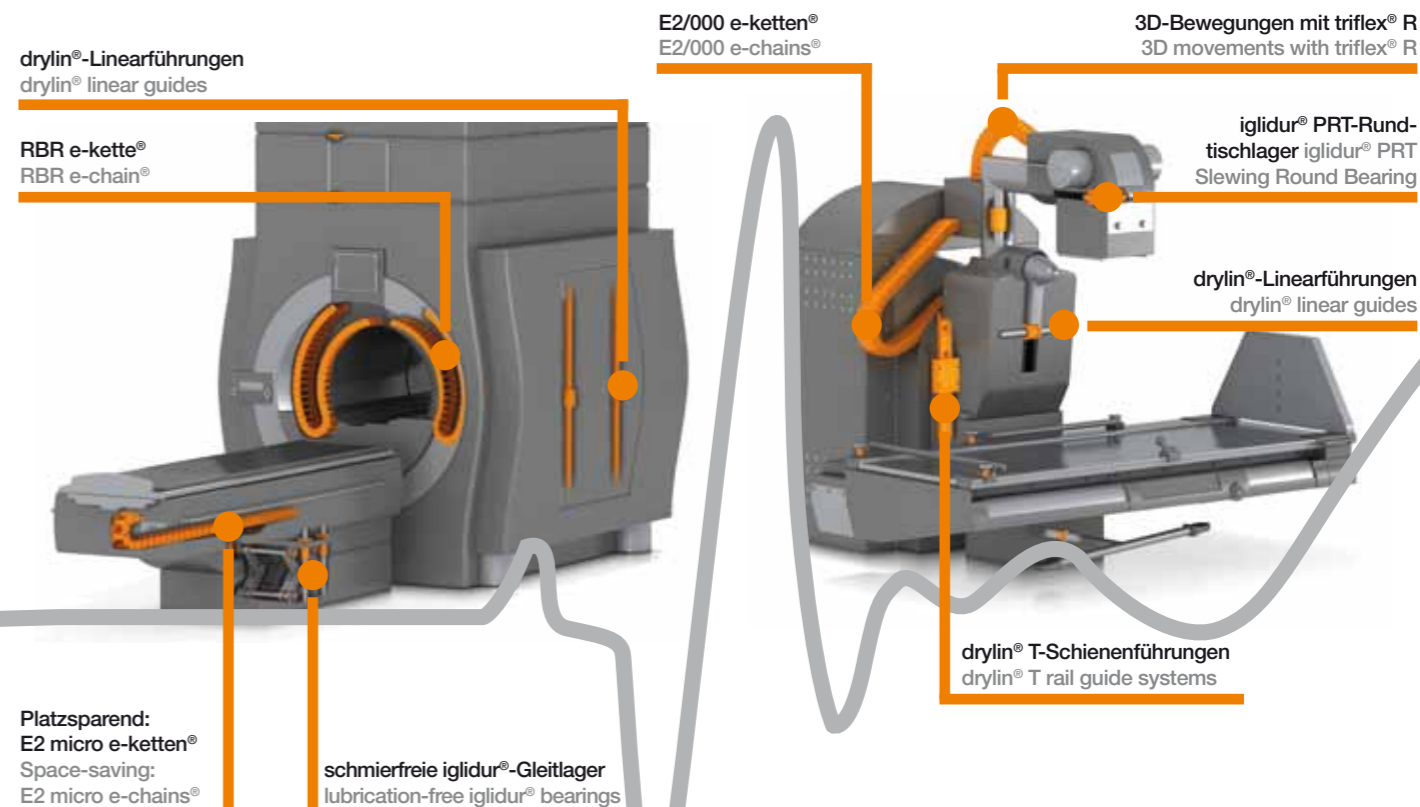


Sie haben Fragen?

You have questions?

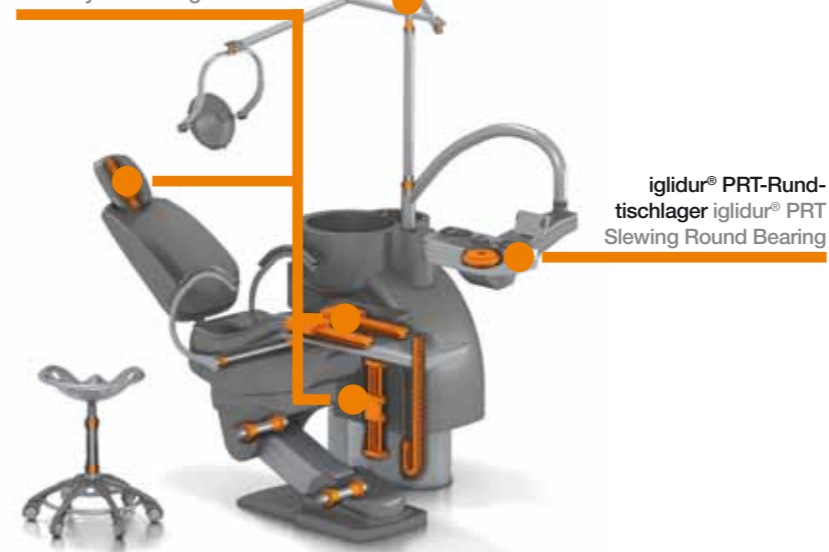
Bei Fragen rufen Sie uns an oder nutzen Sie unsere Online-Werkzeuge unter www.igus.de. For questions and more information call us or use our onlinetools on www.igus.eu.

Tribo-optimierte Polymere für die Medizintechnik Tribo-optimized polymers for medical technology



schmierfreie iglidur®-Gleitlager
lubrication-free iglidur® bearings

Verstellungen mit drylin®-
Linearführungen adjustments
with drylin® linear guides



...100% schmierfrei...

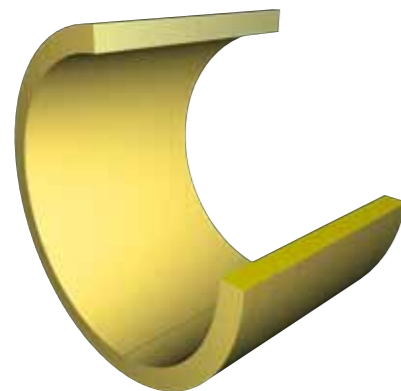
Was ist iglidur® und was kann es? What is iglidur® and what can it do?

Was ist iglidur®?

Polymere, verbessert durch exakt abgestimmte Zusätze von Verstärkungs- und Festschmierstoffen, tausendfach getestet, millionenfach bewährt – das ist iglidur®. Die einzelnen Komponenten sind nicht schichtweise aufgetragen, sondern homogen miteinander vermischt. Somit gibt es keinen Gleitfilm, der sich bei Belastungen wegdrücken kann, wie das bei traditionellen Lösungen „harte Schale – weiche Beschichtung“ der Fall ist.

What is iglidur®?

igidur® polymers are enhanced by precisely matched reinforced and solid lubricant additives, tested thousands of times and proven over millions of cycles. The individual components are not simply applied by coating but are homogeneously blended. This means that there is no anti-friction film which can be forced apart under pressure, as is the case of traditional solutions incorporating “hard shell – soft coating”.

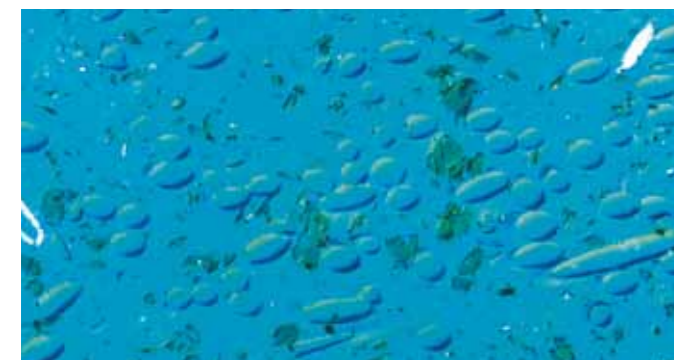


Was leistet iglidur® für die Medizintechnik?

- Hervorragendes Preis-Lebensdauerverhältnis
- Maßgeschneiderte Werkstoffe und Lösungen
- Inkorporierte Schmierung verhindert Schmutzeintrag in die Applikation
- Hohe Chemikalienbeständigkeit
- ISO 10993 Type A konforme und weitere FDA-konforme Werkstoffe im Standardprogramm
- Geeignet für die meistgenutzten Reinigungsarten
- Hohe Strahlungsbeständigkeit
- Antimagnetisch
- Minimale Feuchteaufnahme
- Sehr geringe Reibwerte
- Hohe Druck- und Kantenbelastungen möglich
- Für alle Bewegungsarten geeignet

Advantages of iglidur® polymer plain bearings for medical technology

- Excellent price-lifetime rate
- Tailored materials and solutions
- Incorporated lubrication protects the application from dirt
- Good chemical resistance
- ISO 10993 Type A conform and furthermore FDA-compliant materials in the standard range
- Suitable for the most frequently used cleaning methods
- High radiation resistance
- Nonmagnetic
- Minimum humidity absorption
- Very low coefficient of friction
- High pressure and edge loads possible
- Suitable for all movements



igidur®-Compounds: Basispolymere mit Fasern und Festschmierstoffen, 200fach vergrößert, eingefärbt.
igidur® Compounds: Basic polymers with fibres and solid lubricants, magnified 200 times, dyed.

Qualität aus dem igus®-Labor Quality from the igus® laboratory



igus®-Versuchslabor

Anwendungen mit hohen Taktzahlen, Geschwindigkeiten und Beschleunigungen bei anspruchsvollen Umgebungsbedingungen erfordern besonders bei Energieketten und Leitungen sowie Polymer-Gleitlagern und Linearsystemen erprobte und funktionssichere Systeme. igus® testet ständig im eigenen Labor unter realen Bedingungen. Pro Jahr werden über 2.000 Versuche bei e-ketten® und Leitungen und über 5.000 Versuche bei Gleitlagern durchgeführt.

igus® test laboratory

Applications involving high cycle counts, speeds and accelerations or demanding environmental conditions require proven systems especially when it comes to e-chains®, cables, polymer slide bearings and linear systems. igus® regularly conducts tests at its own laboratory under realistic conditions. Every year, we conduct more than 2,000 tests on e-chains® and cables, and over 5,000 tests on plain bearings.



Schwenkverschleiß-Prüfstand zur Prüfung der Verschleißrate schwenkend, für mittlere Belastungen
Oscillating wear test rig for testing the wear in oscillating movements at medium loads



Messung des Innendurchmessers eines eingepressten Gleitlagers
Measurement of the inner diameter of a pressfit plain bearings



Video: www.igus.de/labor

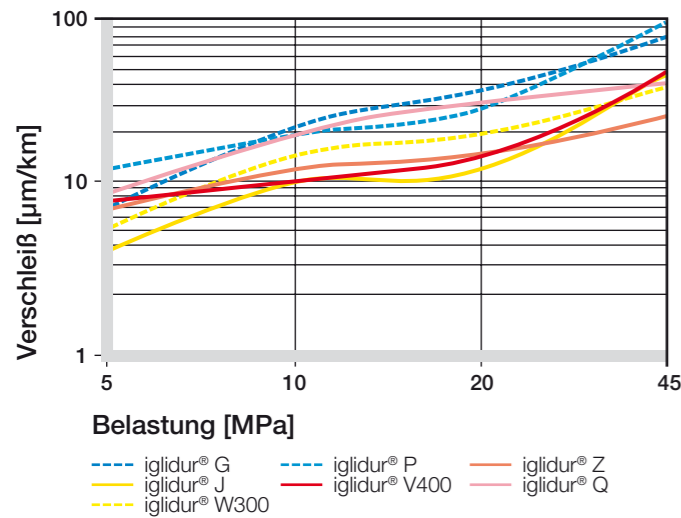
...berechenbar...lebensdauer...

Genau berechenbare Materialeigenschaften Precisely calculable material properties

iglidur®-Gleitlager bedeuten den Schritt von der Kunststoffbuchse zum getesteten und berechenbaren Lagerelement. Die wohl weltweit größte Datenbank für Polymer-Gleitlager hilft bei der Auswahl des optimalen Werkstoffes für Ihre Anwendung.

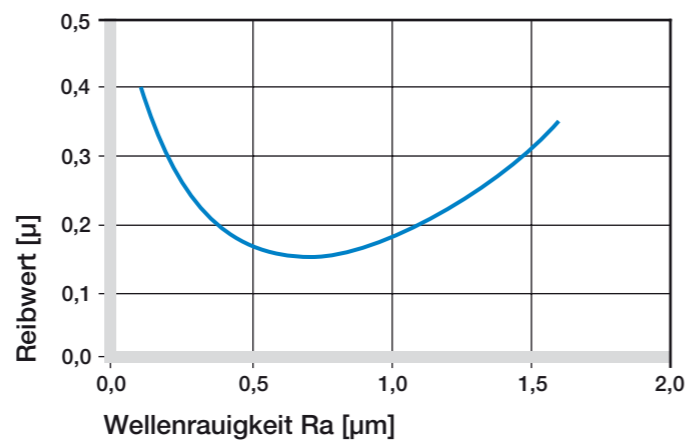
iglidur® plain bearings mean a step up from the plastic bush to a tested and calculable bearing element. Probably the world's largest database for polymer plain bearings can help you to select the optimum material for your application.

Der verschleißfesteste iglus®-Werkstoff The iglus® most wear-resistant material



Verschleiß von iglidur®-Gleitlagern bei mittleren und hohen Belastungen wear of iglidur® bearings at medium and high loads

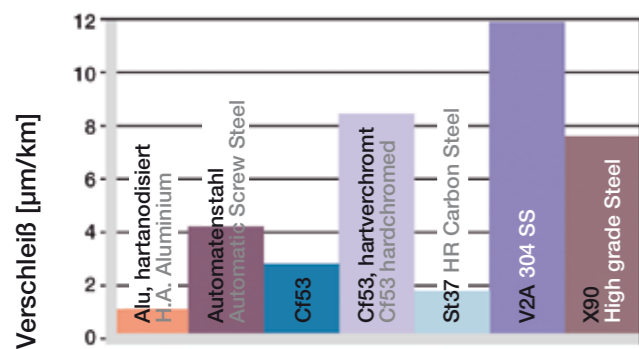
Wellen dürfen rauer sein Shafts may also be rougher



Reibwerte von iglidur® G in Abhängigkeit von der Wellenoberfläche (Welle Cf53)
Coefficient of friction as function of the shaft surface (shaft Cf53)

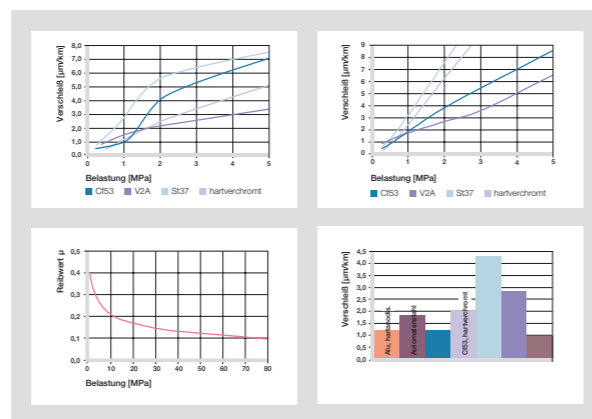
Zu glatte Wellen sind häufig ungünstig und können zu Stick-Slip und Geräuschen führen Shafts which are too smooth are frequently unfavourable and may lead to stick-slip phenomena and noise

Das beste Lager für Ihre Welle The best bearings for your shaft



Verschleiß iglidur® G mit verschiedenen Wellenwerkstoffen (rotierend 0,3 m/s, 1,0 MPa). Bei niedrigen Belastungen kann oft mit preiswerten Wellenwerkstoffen gearbeitet werden. Wear of iglidur® G with various shaft materials (rotating 0.3 m/s, 1.0 MPa). At low loads, it is frequently possible to work with low-cost shaft materials.

Zuverlässige Datenbank: Tausendfach getestet, millionenfach bewährt. Reliable database: Thousands of test results



Mehr als 5.000 Versuche pro Jahr fließen in die iglidur®-Datenbank ein. Results of over 5,000 tests per year are incorporated in the iglidur® database.

Online-Werkzeuge und Lebensdauer-Berechnung Online tools and lifetime calculation

Eine Auswahl an wichtigen Online-Werkzeugen A selection of important Online-Tools

<p>QuickBearing iglidur®-Produktfinder iglidur® product finder</p> <p>► www.igus.de/iglidur-produktfinder ► www.igus.eu/iglidur-productfinder</p>	<p>QuickLife iglidur®-Lebensdauerberechnung iglidur® lifetime calculation</p> <p>► www.igus.de/iglidur-experte ► www.igus.eu/iglidur-expert</p>	<p>QuickBearing.custom Produktfinder Halbzeuge Stock bars product finder</p> <p>► www.igus.de/halbzeuge-produktfinder ► www.igus.eu/stockbar-productfinder</p>
<p>QuickLife Halbzeuge Lebensdauerberechnung Halbzeuge lifetime calculation</p> <p>► www.igus.de/halbzeuge-experte ► www.igus.eu/stockbar-expert</p>	<p>QuickSpecial Sonderteile nach Kundenwunsch customized molded parts</p> <p>► www.igus.de/speedigus ► www.igus.eu/speedigus</p>	<p>QuickBearing igubal®-Produktfinder igubal® product finder</p> <p>► www.igus.de/igubal-produktfinder ► www.igus.eu/igubal-productfinder</p>
<p>QuickLife igubal®-Lebensdauerberechnung igubal® lifetime calculation</p> <p>► www.igus.de/iglidur-experte ► www.igus.eu/iglidur-expert</p>	<p>QuickCAD drylin®-CAD-Konfigurator drylin® CAD configurator</p> <p>► www.igus.de/drylin-CAD ► www.igus.eu/drylin-CAD</p>	<p>QuickLife drylin®-Lebensdauerberechnung drylin® lifetime calculation</p> <p>► www.igus.de/drylin-experte ► www.igus.eu/drylin-expert</p>
<p>QuickLin drylin® W-Konfigurator drylin® W configurator</p> <p>► www.igus.de/drylinW-konfigurator ► www.igus.eu/drylinW-configurator</p>	<p>QuickFind drylin®-Produktfinder Antriebstechnik drylin® product finder drive technology</p> <p>► www.igus.de/sht-produktfinder ► www.igus.eu/sht-productfinder</p>	<p>QuickLife xiros®-Lebensdauerberechnung xiros® lifetime calculation</p> <p>► www.igus.de/xiros-experte ► www.igus.eu/xiros-expert</p>

„Berechnen“ “Calculate”

Lebensdauer-Berechnung
Präzise Berechnung der Lebensdauer auf Basis Ihrer Anwendungsdaten durch einfache und schnelle Eingabe Ihrer Anwendungsparameter; auf Wunsch 3D-CAD-Datei erzeugen

Service life calculation
Simple and quick input of your application parameters, allows a precise calculation of the service life. Also download and save 3D CAD data free of charge.



...100% schmierfrei...

iglidur®-Werkstoffe für die Medizintechnik iglidur® materials for medical technology

Das iglidur®-Programm umfasst über 35 verschiedene Werkstoffe, über 7.000 Standard-Abmessungen von Ø 2-150 mm sind ab Lager verfügbar.

Kurze Lieferzeiten für Sonderabmessungen. Speziell für die Medizintechnik werden hier fünf ausgewählte Werkstoffe vorgestellt.

There are more than 35 different iglidur® materials, over 7,000 standard sizes from Ø 2-150 mm are available from stock.

Short delivery times for special sizes. Especially for medical technology we want to show you five exclusive materials.



iglidur® G – Der Alleskönner

- Wartungsfreier Trockenlauf
 - Hohe Abriebfestigkeit
 - Über 900 Abmessungen ab Lager
- www.igus.de/de/g



iglidur® J – Der Fast-and-Slow-Motion-Spezialist

- Niedriger Verschleiß gegen viele Wellenwerkstoffe
 - Niedrige Reibwerte im Trockenlauf
 - Bestes Verhalten mit weichen Wellen
- www.igus.de/de/j



iglidur® X – Der High-Tech-Problemlöser

- Temperaturbeständig von -100 °C bis +250 °C
 - Universelle Chemikalienbeständigkeit
 - Sehr geringe Feuchtigkeitsaufnahme
- www.igus.de/de/x



FDA-konforme iglidur®-Werkstoffe

- Entsprechen den Anforderungen der FOOD AND DRUG ADMINISTRATION
- Für direktes Umfeld (oder Kontakt) mit Lebens- oder Arzneimitteln



iglidur® A180

- Für den Nassbereich
 - Geräuscharmer Lauf
 - Geringe Feuchtigkeitsaufnahme
- www.igus.de/de/a180



iglidur® A500

- Temperaturbeständig von -100 °C bis +250 °C
 - Sehr hohe Chemikalienbeständigkeit
 - Gute Abriebfestigkeit
- www.igus.de/de/a500

iglidur® G – The Allrounder

- Maintenance-free dry operation
 - High abrasion resistance
 - Over 900 dimensions ex stock
- www.igus.eu/eu/g

iglidur® J – Fast and slow motion specialist

- Low wear against many shaft materials
- Low coeff. of friction in dry operation
- Best performance with soft shafts

► www.igus.eu/eu/j

iglidur® X – The high-tech troubleshooter

- Resistant to temperatures from -100 °C to 250 °C
 - Universal resistance to chemicals
 - Very low humidity absorption
- www.igus.eu/eu/x

FDA-complied iglidur® materials

- Comply with the requirements of FOOD AND DRUG ADMINISTRATION
- For direct use in the vicinity of (or in contact with) food or drugs

iglidur® A180

- For wet areas
 - Silent run
 - Low moisture absorption
- www.igus.eu/eu/a180

iglidur® A500

- Temperature-resistant from -100 °C up to +250 °C
 - Very good chemical resistance
 - Good abrasion resistance
- www.igus.eu/eu/a500

iglidur® weitere Produkte iglidur® additional products

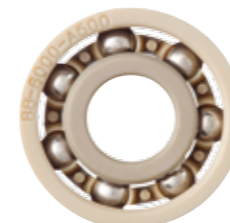
Wartungs- und schmiermittelfreie Polymer-Gleitlager in den verschiedensten Spezialbauformen. Ob diverse Cliplager für Bleche, Flanschlager, Polymer-Kugellager oder Halbzeuge - die speziellen iglidur®-Materialien sorgen immer für geringe Kosten und lange Lebensdauer.

Maintenance-free and lubrication-free polymer plain bearings in the most diverse special designs. Clip bearings for sheet metal, flange bearings, Polymer ball bearings or semi-finished stock bars - the special iglidur® materials always give low costs and a long service life.



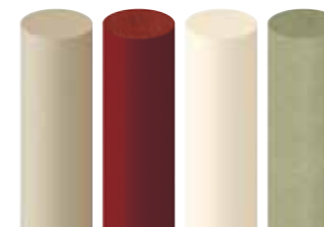
iglidur® PRT-Rundtischlager

- Wartungs- und schmiermittelfrei
 - In jeder Umgebung einsetzbar
 - Einfache Montage
 - Austauschbare Gleitelemente
 - Hohe Verschleißfestigkeit
 - Korrosionsbeständig
- www.igus.de/de/prt



xiros®-Polymerkugellager

- Innen- und Außenringe aus xirodur®-Tribopolymeren
 - Korrosionsbeständig
 - Wartungs- und schmiermittelfrei
 - Fünf verschiedene Materialien für unterschiedliche Anwendungen bis zu 150 °C
- www.igus.de/xiros



iglidur®-Halbzeuge

- Vollstäbe in Wunschlänge
 - Durchmesser: 30-100 mm
 - Verschleißfest
 - Verschiedene Materialien verfügbar
 - Wartungsfrei und berechenbar
- www.igus.de/halbzeuge



iglidur®-Cliplager

- Einfache Montage
 - Unverlierbar durch doppelten Bund
 - Gute Abriebfestigkeit
 - Wartungsfrei
 - Material: iglidur® M250
- www.igus.de/de/clips



iglidur®-Kolbenringe

- Geringer Montageaufwand
 - Kostengünstig
 - Verschleißfester als PTFE-Bänder
 - Höhere Tragfähigkeit
 - Definierte Größen
- www.igus.de/kolbenringe

iglidur® PRT Slewing Ring Bearings

- Maintenance- and lubrication-free
 - Usable in any environment
 - Simple assembly
 - Replaceable sliding elements
 - High wear resistance
 - Corrosion-resistant
- www.igus.eu/eu/prt

xiros® Polymer Ball Bearings

- Inner and outer rings are made of xirodur® tribopolymers
- Corrosion-resistant
- Maintenance- and lubrication-free
- Five different materials for any applications up to 150 °C

► www.igus.eu/xiros

iglidur® Stock bars

- Round bar stocks, length by request
 - Diameters: 30-100 mm
 - Wear resistant
 - Different materials available
 - Maintenance-free and predictable
- www.igus.eu/stockbar

iglidur® Clip bearings

- Easy assembly
 - Captive by a dual band
 - Good abrasion resistance
 - Maintenance-free
 - Material: iglidur® M250
- www.igus.eu/eu/clips

iglidur® piston rings

- Easy to assemble
 - Cost-effective
 - More wear-resistant than PTFE-bonds
 - Higher load capacity
 - Defined dimensions
- www.igus.eu/pistonrings



Versand in: 24 – 48 Std.
Shipping after: 24 – 48h



www.iglidur.de
www.iglidur.eu



Versand in: 24 – 48 Std.
Shipping after: 24 – 48h

...customized...selbsteinstellend...

Lösungen für individuelle Anforderungen Solutions for individual requirements

Alles ist möglich – iglidur®-Sonderteile und Lösungen

Konstruktive Sonderlösungen wie klapperfreie und spielarme Lager, axialer Toleranzausgleich, Verdrehsicherung, Rändelung, Schmieraschen – fast nichts ist unmöglich.

Everything is possible – iglidur® specials and solutions

Special design solutions such as non-clatter + low-play bearings, axial tolerance compensation, anti-rotation, knurled surfaces, lubrication pockets – virtually anything is possible.



Was ist speedigus?

speedigus ist vor allem einfach! Wählen Sie aus 8 iglidur®-Tribokunststoffen (iglidur® G, iglidur® J, iglidur® W300, iglidur® X, iglidur® M250, iglidur® P, iglidur® A180, iglidur® H2 und igumid G). Sie erhalten, abhängig von der Teilekomplexität, spritzgegossene Teile in 1 bis 15 Tagen.

What is speedigus?

Simple; choose any iglidur® material, get moulded parts in 1 to 10 days, depending on complexity of the part. Full technical component information given with every quotation, including leadtime options. Absolute maximum delivery is 15 days.



QuickSpecial Sonderteile nach Kundenwunsch Customized bearing parts

► www.igus.de/speedigus
► www.igus.eu/speedigus



Selbsteinstellende Gelenk- & Stehlager Self-aligning Spherical Bearings

Für alle igubal®-Produkte gilt: Kalottenwerkstoff passend für Ihre Anwendung frei wählbar!
For all igubal® products is essential: spherical ball material to choose!



igubal®-Gelenkköpfe

- Wartungsfreier Trockenlauf
- Hohe Steifigkeit
- Hohe Dauerfestigkeit
- Ausgleich von Fluchtungsfehlern und Kantenbelastungen
- Sehr geringes Gewicht
- www.igus.de/de/karm

igubal® rod ends

- Maintenance-free dry running
- High stiffening
- High fatigue strength
- Compensation of alignment errors and edge loads
- Very low weight
- www.igus.eu/eu/karm



igubal®-Gabelköpfe

- Hohe Zugkräfte
- Schwingungsdämpfend
- Geräuschkämpfend
- Sehr geringes Gewicht
- www.igus.de/de/germ

igubal® clevis joints

- High tensile forces
- Vibration-dampening
- Noise-dampening
- Very low weight
- www.igus.eu/eu/germ



igubal®-Stehlager

- Wartungsfreier Trockenlauf
- Hohe Steifigkeit und Dauerfestigkeit
- In Medien einsetzbar
- Hohe radiale Belastungen
- www.igus.de/de/kstm

igubal® pillow block bearings

- Maintenance-free dry running
- High stiffening and fatigue strength
- Usable in media
- High radial loads
- www.igus.eu/eu/kstm



igubal®-Flanschlager

- Wartungsfreier Trockenlauf
- Hohe Steifigkeit und Dauerfestigkeit
- Ausgleich von Fluchtungsfehlern und Kantenbelastungen
- Sehr geringes Gewicht
- www.igus.de/de/efom

igubal® flange bearings

- Maintenance-free dry running
- High stiffening and fatigue strength
- Compensation of alignment errors and edge loads
- Very low weight
- www.igus.eu/eu/efom



igubal®-Gelenklager

- Einfache Handhabung
- Sehr kostengünstig
- Chemikalienbeständig
- Sehr geringes Gewicht
- Sehr robust
- www.igus.de/de/kglm

igubal® pressfit spherical bearings

- Easy handling
- Extremely cost-effective
- Chemical-resistant
- Very low weight
- High strength
- www.igus.eu/eu/kglm



igubal®-Kugelkalotten

- Wartungsfreier Trockenlauf
- Korrosionsbeständig
- Hohe Druckfestigkeit
- Hohe Elastizität
- Sehr geringes Gewicht
- www.igus.de/de/wkm

igubal® spherical balls

- Maintenance-free dry running
- Corrosion-resistant
- High compressive strength
- High elasticity
- Very low weight
- www.igus.eu/eu/wkm

*detektierbare Versionen detectable versions



Versand in: 24 – 48 Std.
Shipping after: 24 – 48h



www.igusal.de
www.igusal.eu

...gleiten statt rollen...

drylin®-Lineartechnik drylin® linear technology

drylin® ist ein Programm wartungs- und schmiermittelfreier Lineargleitlager in vier unterschiedlichen Hauptgruppen. Im Vordergrund steht neben der Wartungsfreiheit auch immer die Robustheit und die Unempfindlichkeit gegen Einflüsse wie Schmutz, Wasser, Chemikalien, Hitze oder Stöße.

Diese Lineargleitlager werden ergänzt durch variantenreiche Spindel-Lineartische, Kreuztische, Zahnriemenachsen, Gewindespindeln und -mutter, sowie der neuen Produktgruppe Antriebstechnik: Komplettsysteme bestehend aus Linearachse und Motor.

drylin® is a range of maintenance-free and lubricant-free linear bearings in four different type series. Besides the freedom from maintenance and lubricants, the main features include ruggedness and the insensitivity to dirt, water, chemicals, heat or impacts.

In addition the range is complemented by complete linear units with spindle drive or toothed belt, leadscrews nuts and threads, and new: drive technology - complete systems with linear axis and motor.



drylin® T-Schienenführungen

- Speziell für Anwendungen in der Automatisierung und Handhabung
 - Abmessungsgleich zu handelsüblichen Kugelführungen
 - Korrosionsfrei und schmiermittelfrei
 - Einstellbares Lagerspiel
 - Hohe statische Tragfähigkeit
- www.igus.de/de/drylinT



drylin® N-Flachführungen

- Geringe Bauhöhe und -fläche
 - Hohe Geschwindigkeit und Beschleunigung möglich
 - Zahlreiche Schlittenvarianten - auch mit Vorspannung
- www.igus.de/de/drylinN



drylin® W-Profilführungen

- Einfache Montage
 - Schmiermittelfreier Einsatz
 - 14 unterschiedliche Profile, über 50 Schlittenvarianten
 - Vielseitig einsetzbar, platzsparend und kompakt
- www.igus.de/de/drylinW



drylin® R-Wellenführungen

- Korrosionsfrei
 - Verschleißfest
 - Geringer Reibwert und leiser Lauf
 - Abmessungsgleich zu handelsüblichen Kugelbuchsen
 - Wellen, Wellenböcke und Zubehör ab Lager lieferbar
 - Austauschbare Gleitfolien
- www.igus.de/de/drylinR

drylin® T rail guide systems

- Specially developed for applications in automation and handling systems
 - Dimensions are identical to standard commercial ball guide systems
 - Corrosion- and lubrication-free
 - Clearance adjustment
 - High static load capacity
- www.igus.eu/eu/drylinT

drylin® N low profile guide systems

- Small installation height and surface
 - Extremely high speed and acceleration possible
 - Numerous carriage options – also with preload
- www.igus.eu/eu/drylinN

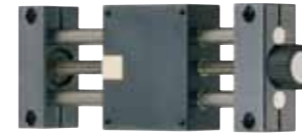
drylin® W modular guide systems

- Simple installation
 - Lubrication- and maintenance-free
 - 14 different profiles and more than 50 carriage options
 - Versatile use, space saving and compact
- www.igus.eu/eu/drylinW

drylin® R round shaft guide systems

- Corrosion-resistant
 - Wear resistant
 - Low coefficient of friction and quiet run
 - Same dimensions as standard ball bearings
 - Shafts, supports and accessories available from stock
 - Changeable liners
- www.igus.eu/eu/drylinR

drylin®-Antriebstechnik drylin® drive technology



drylin® SHT/SAW-Lineartische

- 100% schmierfrei durch Polymerlager und -mutter
 - Für Formatverstellungen
 - Trapezgewindesteigungen oder Steilgewindesteigungen
 - Leichte Kunststoffeinheiten bis zu massiven Edeldstahllösungen
 - Frei wählbare Hublänge
 - Antrieb optional über Handrad oder Motoren
 - Zahlreiches Zubehör
- www.igus.de/de/drylinSHT



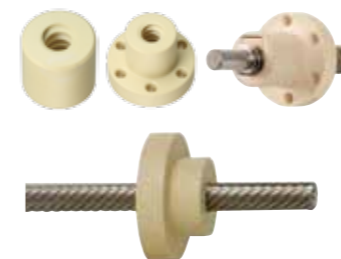
drylin® ZLW-Zahnriemenachsen

- Umlenkung mit Rillenkugellager
 - Schmierfreie Linearführung durch Polymergleitlager
 - Diverse Schlittenlängen
 - PU- oder Neopren-Zahnriemen
 - Schmierfrei und leise
 - Schnelles Positionieren
 - Optional mit Motorflansch
- www.igus.de/de/drylinZLW



drylin® E-Antriebstechnik

- Baukasten: Linearachse plus Motor, anschlussfertig
 - Wartungs- und schmiermittelfrei
 - Spindel- oder Zahnriemenachsen
 - Anschlussfertig montiert mit Motor, Leitung und Initiator in 3-4 Tagen verfügbar
 - Kompakte leichte Bauform
 - Kostengünstig
 - Online konfigurierbar
- www.igus.de/de/drylinE



drylin® TR-Gewindetriebe

- Schmiermittelfrei
 - Wartungsfreier Trockenlauf
 - Geräuscharm
 - Unempfindlich gegen Staub und Schmutz
 - Korrosionsfrei
 - Trapezgewinde und Steilgewinde
 - Hohe Wirkungsgrade
 - Anti-Backlash-Funktion
- www.igus.de/de/drylinTR

drylin® SHT/SAW linear tables

- 100% lubrication-free because of polymer bearings and nuts
 - For format adjustments
 - Trapezoidal thread pitches or high helix thread pitches
 - Lightweight plastic units to massive steel solutions
 - Individual stroke length
 - Actuator (optional) with hand wheel or motor
 - Numerous accessories
- www.igus.eu/eu/drylinSHT

drylin® ZLW belt drive axes

- Deflection with grooved ball bearings
 - Lubricant-free linear guide using polymer plain bearings
 - Various carriage-lengths
 - Polyurethane or neoprene toothed belts
 - Lubrication-free and quiet running
 - Quick positioning of small loads
 - Optional with motor flange
- www.igus.eu/eu/drylinZLW

drylin® E drive technology

- Complete systems: Linear axis plus motor, ready to fit
 - Maintenance- and lubrication-free
 - Leadscrew or belt drive axes
 - Ready to fit assembled with motor, cable and initiator, available in 3-4 days
 - Compact, lightweight design
 - Cost-effective
 - Configuration online
- www.igus.eu/eu/drylinE

drylin® TR lead screw drives

- Lubrication-free
 - Maintenance-free dry running
 - Low noise
 - Insensitivity to dirt
 - Corrosion-free
 - Trapezoidal and high helix threads
 - High degree of efficiency
 - Anti-Backlash option
- www.igus.eu/eu/drylinTR



..werkstoffdaten...

Werkstoff / Material	Als Halbzeug verfügbar As stockbar available	Standard-Katalogprogramm Standard catalog program	speedigus-Material material possible for speedigus parts	Allgemeine Eigenschaften General properties							Mechanische Eigenschaften Mechanical properties					Physikalische und thermische Eigenschaften Physical and thermal properties			Elektr. Eigenschaften Electrical properties					Verschleißwerte, verschiedene Wellenmaterialien, oszillierend wear, different shaft materials, oscillating, p=1 MPa, v=0,01 m/s					Verschleißwerte, verschiedene Wellenmaterialien, rotierend wear, different shaft materials, rotating p=1 MPa, v=0,3 m/s				
				Dichte [g/cm³] Density [g/cm³]	max. Feuchtigkeitsaufnahme bei +23 °C/50 % r. F. [Gew.-%] Max. moisture absorption at +23 °C/50 % r. h. [% weight]	max. Wasseraufnahme [Gew.-%] Max. moisture absorption [% weight]	Gleitreibungwert, dynamisch gegen Stahl [µ] Coefficient of sliding friction, dynamic against steel [µ]	pv-Wert, max. (trocken) [MPa · m/s] pv value, max. (dry) [MPa · m/s]	Brandklasse Fire classification	Biege-E-Modul [MPa] Modulus of elasticity [MPa]	Biegefestigkeit bei +20 °C [MPa] Tensile strength at +20 °C [MPa]	Druckfestigkeit (axial) [MPa] Compressive strength (axial) [MPa]	max. empfohlene Flächenpressung (+20 °C) [MPa] max. permissible static surface pressure (+20 °C) [MPa]	Shore-D-Härte Shore-Dhardness	obere langzeitige Anwendungstemperatur [°C] Max. long term application temperature [°C]	obere kurzzeitige Anwendungstemperatur [°C] Max. short term application temperature [°C]	untere Anwendungstemperatur [°C] Min. application temperature [°C]	spezifischer Durchgangswiderstand [Ωcm] Specific volume resistance [Ωcm]	Oberflächenwiderstand [Ω] Surface resistance [Ω]	Alu, hartanodisiert H. a. aluminum	Automatenstahl Automatic screw steel	Cf53	St37 HR carbon steel	V2A 304 SS	X90 High grade steel	Alu, hartanodisiert H. a. aluminum	Automatenstahl Automatic screw steel	Cf53	St37 HR carbon steel	V2A 304 SS	X90 High grade steel		
Standards	iglidur® G		●	●	1,46	0,7	4	0,08-0,15	0,42	HB	7800	210	78	80	81		130	220	-40	>10 ¹³	>10 ¹¹	1,9	12	2,7	19	2,5	1,9	1	4,3	2,7	1,88	11,9	7,6
	iglidur® J		●	●	1,49	0,3	1,3	0,06-0,18	0,34	HB	2400	73	60	35	74		90	120	-50	>10 ¹³	>10 ¹¹	0,6	4,7	1,1	1,3	1	1,9	0,3	1,2	0,4	0,57	0,5	0,6
	iglidur® X		●	●	1,44	0,1	0,5	0,09-0,27	1,32	V-0	8100	170	100	150	85		250	315	-100	<10 ⁵	<10 ³	12,6	6,3	5,3	9,9	8	9	20,5	1,9	8,1	5,1	5,9	12,2
	iglidur® W300		●	●	1,24	1,3	6,5	0,08-0,23	0,23	HB	3500	125	61	60	77		90	180	-40	>10 ¹³	>10 ¹²	1,9	3,9	1,4	1,8	1,9	1,3	0,4	1,1	0,4	1,6	0,4	0,3
FDA ISO	iglidur® A180		●	●	1,46	0,2	1,3	0,05-0,23	0,31	HB	2300	88	78	20	76		90	110	-50	>10 ¹²	>10 ¹¹	2,9	7,6	3,58	1,6	4,8	2,4	0,5	3,5	0,6	1,5	0,7	2,4
	iglidur® A350		●	●	1,42	0,9	1,6	0,09-0,2	0,4		2000	110	78	60	76		180	210	-100	>10 ¹¹	>10 ¹⁰	2,4	21,1	26	2,2	1,5	2,4	2,2	4,4	1,8	2,9	2,8	2,4
	iglidur® A500		●	●	1,28	0,3	0,5	0,26-0,41	0,28	V-0	3600	140		120	83		250	300	-100	>10 ¹⁴	>10 ¹³	5,6	7,2	5,6	3,7	4,7	2,1	9,2	16,2	1,9	11,1	10,4	2,1
Spezialisten specialists	iglidur® P		●	●	1,58	<0,2	0,4	0,06-0,21	0,39	HB	5300	120	66	50	75		130	200	-40	>10 ¹³	>10 ¹²	3,8	15,1	1,7	11,5	3,4	1,3	3	3,2	1,8	3,1	8,9	7,8
	iglidur® P210		●	●	1,4	0,3	0,5			HB	2200	65		50	75		100	160	-40	>10 ¹¹	>10 ¹¹	1,9	1,86	0,9	1,9	1	1,9	0,6	0,7	0,4	4,3	1	0,4
	iglidur® J350		●	●	1,44	0,3	1,6	0,08-0,2	0,45	V-0	2000	55	60	60	80		180	220	-100	>10 ¹³	>10 ¹⁰	0,3	5,4	0,9		0,6	0,9	2,7	2,4	1,34	1,34	1,7	1,1
	iglidur® H370		●	●	1,6	<0,1	<0,1	0,07-0,17	0,74	V-0	11100	135	79	75	82		200	240	-40	<10 ⁵	<10 ⁵	5,8	7,6	9,5	6,2	2	2,6	1,7	2,5	2	1,4	8	7,6
xiros®	xirodur® B180		●		1,41	0,2	0,7			HB	2500	68			77		80		-40	>10 ¹⁴	>10 ¹⁴												
	xirodur® A500		●		1,28	0,3	0,5			HB	3600	140			83		150		-100	>10 ¹⁴	>10 ¹³												
PA 6				1,14	2,8	8,5			V-2	3200						85	160	-40	10 ¹⁵		39,3		19,9		34,9								
PBT				1,3	0,3	0,5			HB	10000	85					110	200		10 ¹³		9,9		50,6		36,7								
POM				1,41	0,2	0,8			HB	1900	97	23	23	78		90	120	-50	>10 ¹²		3,7		1,7		1,7								
PTFE				2,18	0,1	0,1			V-0		14			51		260	300	-200	10 ¹⁶														
PEEK				1,31	0,2	0,45			V-0	-	140					250	310				5,2		7,7		3,7								

...energie zuführen...ab lager...

e-kettensysteme®: Die Nabelschnur moderner Maschinen Cable carriers and e-chainsystems® for modern machines

Entwickelt zum Führen und Schützen

Energieketten und -Systeme sind die Nabelschnur der modernen Maschine. Sie reduzieren Ausfallzeiten und erhöhen die Lebensdauer von Leitungen und Schläuchen.

e-ketten® aus Kunststoff werden seit 1971 von igus® entwickelt, produziert und getestet. Die igus®-Produktpalette umfasst über 80.000 innovative Produkte ab Lager und ab „Losgröße Eins“. Von der kleinsten Kette micro flizz® bis zur weltgrößten Polymer e-kette®. Unser gewachsenes Know-how wird, auch in Zusammenarbeit mit unseren Kunden, ständig weiterentwickelt und fließt dann in die Serienproduktion ein.

Designed to guide and protect

e-chains® and e-chainsystems® are like the umbilical cords of modern machines. They reduce downtimes and increase the service lives of cables and hoses.

Plastic e-chains® have been developed, produced and tested by igus® since 1971. The igus® product range includes over 80,000 innovative products from stock and from „batch size one“. From the smallest Micro Flizz® chain to the world's biggest polymer e-chain®. Our know-how is continuously advanced, also in collaboration with our customers, and then introduced into serial production.

Leicht befüllbar Easy to equip



easy chain®

Einfaches Einlegen von Leitungen

- Von innen oder außen befüllbar
- Kostengünstige, einteilige e-kette®
- Serie E14: Iso Klasse 1

► www.igus.de/de/easychain



zipper e-kette®

„Reißverschluss“-Energiekette

- Für schnelle Montage
- Blitzschnelles Öffnen und Schließen
- Kleine und mittlere e-ketten® / e-rohre

► www.igus.de/de/zipper

easy chain®

Easy to equip, economical

- Quick to equip from inside or outside
- Cost-effective, one-piece e-chain®
- Series E14: Iso class 1

► www.igus.eu/eu/easychain

zipper e-chain®

“zip fastener” energy chain

- Quick assembly
- Extremely fast opening and closing
- Small and medium-sized e-chains® and e-tubes

► www.igus.eu/eu/zipper

Kleinste bis mittlere Größen Small and medium sizes



System E2 micro

Energieketten für enge Bauräume

- Einteilig
- Kleinste Größen, 5-15 mm Innenhöhen
- Kleine Teilung, ruhiger Lauf
- Geringes Gewicht
- Kabelschonender Innenraum

► www.igus.de/de/e2micro

System E2 micro

Energy chains® for cramped installation spaces

- One-piece
- Smallest sizes, 5-15 mm inner heights
- Small pitch, silent operation
- Lightweight
- Cable-friendly interior

► www.igus.eu/eu/e2micro



System E2 mini

Kleine und mittlere Größen

- Ein- und zweiteilige Energieketten
- 18-21 mm Innenhöhen
- Kleine Teilung, ruhiger Lauf
- Optimiertes Verhältnis von Gewicht/ Stabilität
- Vielfältige Innenaufteilung

► www.igus.de/de/e2mini

System E2 mini

Small and medium sizes

- One- and two-piece energy chains®
- 18-21 mm inner heights
- Small pitch, silent operation
- Optimized weight/stability ratio
- Versatile interior separation

► www.igus.eu/eu/e2mini

E2-Standard



System E2/000

Zweiteilige Energieketten

- Mittlere Größen, 21-45 mm Innenhöhen
- Beidseitig aufklappbar
- Blitzschnelle Montage – mit E2-Kettenöffner
- Vielseitige, modulare Innenaufteilung

► www.igus.de/de/e2000

System E2/000

Two-piece energy chains®

- Medium sizes, 21-45 mm inner heights
- Snap-open along two sides
- Fast assembly – with E2 chain opener
- Many-sided modular interior separations

► www.igus.eu/eu/e2000

Standardbaukasten für fast alle Anwendungen Standard kit for nearly all applications



System E4.1

Universal-Energiekette

- Für fast alle Anwendungsgebiete
- Innenhöhen von 21-112 mm
- Beidseitig zu öffnen
- e-ketten® und e-rohre
- Schnelle Montage
- Kabelschonendes Design

► www.igus.de/de/e4-1

System E4.1

Universal energy chain®

- Almost all applications are possible
- Inner heights 21-112 mm
- Snap-open along two sides
- e-chains® and e-tubes
- Quick assembly
- Cable-friendly design

► www.igus.eu/eu/e4-1

Leise, abriebarm, vibrationsfrei Low noise, low-abrasion, vibration-free



System E6

Extrem geräuscharm

- Extrem leiser Lauf bis 46 dB(A)
- Vibrationsarm
- Hohe Geschwindigkeiten und Beschleunigungen
- Reinraum geeignet (E6.29: Iso Klasse 1)
- Beidseitig zu öffnen

► www.igus.de/de/e6

System E6

Extremely low noise

- Extremely quiet operation up to 46 dB(A)
- Low-vibration
- High velocities / accelerations
- Suitable for cleanroom (E6.29: Iso class 1)
- Snap open along two sides

► www.igus.eu/eu/e6



NEU 2011: System E6.1

Neue Generation laufruhiger und Reinraum-tauglicher e-ketten®

► www.igus.de/de/e6-1

NEU 2011: System E6.1

New generation of quiet running and cleanroom-suitable e-chains®

► www.igus.eu/eu/e6-1

Robotic-, 3D- und Kreisbewegungen robots, 3D and circular movements



triflex® R

3D-e-kette® speziell für Roboter

- Drei Varianten: geschlossen, leicht befüllbar oder Light-Version

► www.igus.de/de/triflexR

triflex® R

3D e-chain® especially for robotics

- Three options: enclosed, easily fillable or as light version

► www.igus.eu/eu/triflexR



twisterchain®

Kreis- und spiralförmige Bewegungen

- Für kreisförmige Bewegungen bis 540°
- Modulares Design – variable Breiten

► www.igus.de/de/twisterchain

twisterchain®

For circular or spiral movements

- For circular movements up to 540°
- Modular design – variable widths

► www.igus.eu/eu/twisterchain



twisterband

Drehbewegungen bis 7000°

- Kompakt, modular, kostengünstig
- Auch auf engstem Raum realisierbar
- Drehgeschwindigkeiten bis 360°/s
- Bänder können beliebig gekürzt werden
- Leicht befüllbar

► www.igus.de/de/twisterband

twisterband

Rotary movements up to 7000°

- Compact, modular, cost-effective
- Minimum installation space
- Rotary speeds up to 360°/s
- Ribbons can be shorten easily
- Easily fillable

► www.igus.eu/eu/twisterband

...roboLink...baukasten...

Bionisch inspirierte Roboter-Gelenke Bionic-inspired robot joints

roboLink: Komponenten-Baukasten zur Herstellung von bewegten robotischen Systemen

LEICHT: Gelenk aus Polymeren
– plastics for longer life®

- Schmierfrei
- Kostengünstig
- Langlebig

KOMPAKT: Mehrachsgelenk mit zwei Freiheitsgraden

- Schwenken UND Drehen
- „Armlänge“ frei konfigurierbar durch modularen Aufbau

FREI: Antriebstechnik frei wählbar

- Anschließen UND Starten
- Kompakte Antriebseinheit für einen 4-Achs-Gelenkarm (4 DOF)
- Antrieb durch Sehnen (bzw. Seile) und Schrittmotoren von igus®
- Alternative Antriebs-/Steuerungstechnik problemlos möglich

roboLink multiple-axis joint: Components kit to make movable robotic systems

LIGHT: Joint made of polymers
– plastics for longer life®

- Lubrication-free
- Low-priced
- Long-life

COMPACT: Multiple-axis joint with two degrees of freedom

- Pivoting AND rotating
- Freely configurable “arm length” through modular design

FREE: Freely selectable drive systems

- Connect AND start
- Compact drive unit for a 4-axis articulated arm (4 DOF)
- Drive via sinews (and/or ropes) and stepper motors by igus®
- Alternative drive/control systems easily possible



roboLink Gelenk – optional mit Winkelsensoren
roboLink joint – optional with angle sensors



roboLink-Anschlussrohre aus Aluminium, GFK oder CFK
roboLink connecting tubes made of aluminum, GFRP or CFRP



Antriebseinheiten und -elemente
Drive units and elements



Detaillierter roboLink-Katalog
roboLink catalog with detailed information

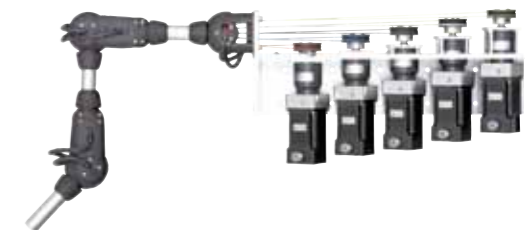
Neuheiten Oktober 2011 News October 2011



Veränderter Arbeitsbereich der Schwenkbewegung beim roboLink-Gelenk
changed operating area of the oscillating movement of roboLink joint



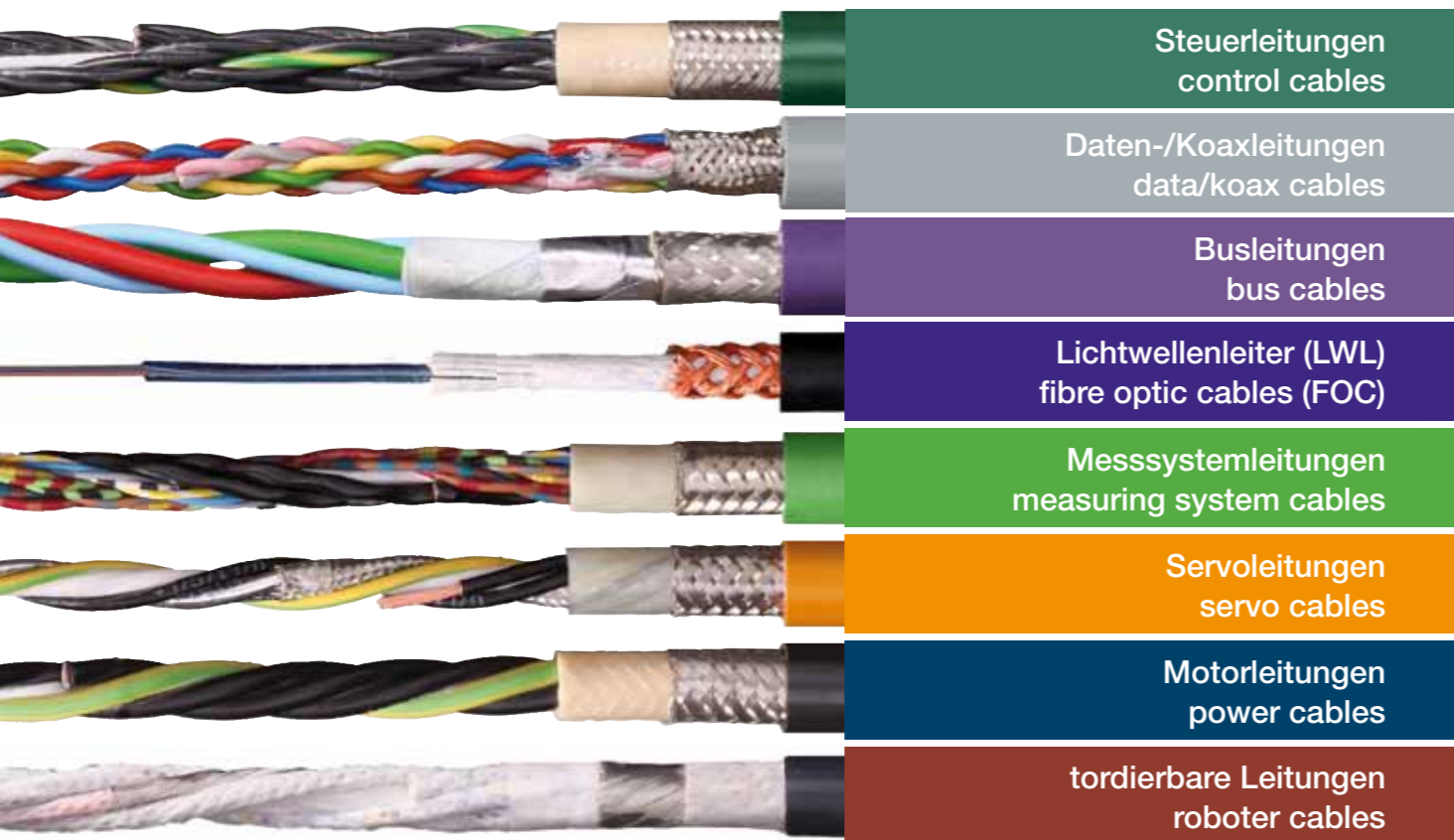
Spannbares roboLink-Antriebsrad
tensible roboLink drive wheel



roboLink-Antriebseinheit mit 5-Achs-Gelenkarm
roboLink drive unit for a 5 DOF articulated arm

...leitungen ab lager...

Mehr als 950 Leitungstypen ab Lager
More than 950 types of cables available from stock



Über 950 chainflex®-Leitungen speziell für den Einsatz in e-kettensystemen® entwickelt


- Hoch abriebfeste TPE, PUR und ölfeste PVC-Mantelwerkstoffe
- Halogenfreie und/oder flammwidrige Werkstoffe
- Verschiedene Zulassungen und Konformitäten: UL, CSA, CE, DESINA, CEI
- Kleinste Radien ab 4 x d

More than 950 chainflex® cables developed especially for the use in e-chainsystems®

- Wear resistant TPE, PUR and oil-resistant PVC outer jackets
- Halogen-free and/or flame-retardant materials
- Different certificates: UL, CSA, CE, DESINA, CEI
- Smallest radii from 4 x d

Zulassungen und Normen für chainflex®-Leitungen
Certificates and approvals for chainflex® cables



 ab Lager
from stock

 www.chainflex.de
www.chainflex.eu

Ausgewählte chainflex®-Leitungen für die Medizintechnik
Selected chainflex® cables for medical technology

chainflex®-Steuerleitungen control cables



Steuerleitungen für hohe Beanspruchung, ölbeständig, flammwidrig, geschirmt oder ungeschirmt
control cables for high load requirements, resistant to oil, flame retardant, shielded or un-shielded

chainflex®-Datenleitungen data cables



Datenleitungen jetzt mit bis zu 32% kleinerem Biegeradius: 6,8 x d bei TPE- und 7,5 x d bei PVC-Datenleitungen. Für hohe Beanspruchung, abriebfeste Außenmäntel, geschirmt, paarverseilt, ölbeständig und flammwidrig
data cables now with 32% smaller bending radius: 6,8 x d for TPE and 7,5 x d for PVC data cables. For high load requirements, abrasion resistant outer jackets, shielded, twisted-pair cores, oil-resistant and flame-retardant

chainflex®-Busleitungen bus cables



Busleitungen für höchste Beanspruchung, geschirmt, öl- und bioölbeständig, flammwidrig, hydrolyse- und mikrobebeständig
bus cables for maximum load requirements, shielded, oil- and biooil-resistant, flame-retardant, hydrolysis- and microbe-resistant

chainflex®-Servoleitungen und Messsystemleitungen
servo and measuring system cables



Servo- und Messsystemleitungen für hohe Beanspruchung, geschirmt, ölbeständig, flammwidrig
servo and measuring system cables for high load requirements, shielded, oil-resistant, flame-retardant

chainflex®-Motorleitungen power cables



Motorleitungen für hohe Beanspruchung, ölbeständig, flammwidrig, geschirmt oder ungeschirmt
power cables for high load requirements, resistant to oil, flame retardant, shielded or un-shielded

tordierbare chainflex®-Leitungen robo-roboter cables



Tordierbare Roboterleitungen (CFROBOT-Leitungsfamilie) ab Lager lieferbar, mit UL-/CSA-Zertifizierung, für tordierbare Beanspruchung, ungeschirmt oder geschirmt, kerbzäh, flammwidrig
twistable robo-roboter cables available from stock, UL/CSA certified, for twistable loads, shielded or un-shielded, notch-resistant, flame-retardant

...ISO Klasse 1...konfektioniert...

e-ketten® und chainflex®-Leitungen im Reinraum
e-chains® and chainflex® cables in cleanroom



igus® im Reinraum - ISO Klasse 1

Möglichst wenig Partikel zu generieren, setzt hohe Abriebfestigkeit voraus – und ist damit auch ein Indikator für lange Lebensdauer. Dies ist ein Entwicklungsziel für alle igus®-Produkte. Den Beweis liefert ein Gutachten des IPA, Fraunhofer Institut, mit dem zahlreichen igus®-Produkten die bestmögliche Klassifizierung ISO Klasse 1 bescheinigt wird:

- e-kettensysteme® E3, E6.CR nach ISO-Klasse 1 – IPA klassifiziert
- chainflex®-Leitungen: CF9, CF27, CF34 sowie der CF-Clean Air Luftschlauch nach ISO Klasse 1 – IPA zertifiziert

igus® in the cleanroom - ISO Class 1

To generate as less particles as possible, high abrasion resistance is called for – and is thereby also an indicator for long service life. This is a design and development objective of all igus® products. The evidence is supplied by an expert's report of the IPA, Fraunhofer Institute, by which numerous igus® products are certified with the best classification possible, ISO Class 1:

- e-chainsystems® E3, E6.CR according to ISO Class 1 – IPA classified
- chainflex® cables: CF9, CF27, CF34 as well as the CF Clean Air hose according to ISO Class 1 - IPA certified



e-ketten® e-chains®	chainflex®-Leitungen chainflex® cables
ISO Klasse 1 class 1	
E3.15.040.075.0 E6.29.060.150.0.CR*	CF9.15.07 CF27.07.05.02.01.D CAPE (CF Clean Air)
ISO Klasse 2 class 2	
	CF5.10.07
ISO Klasse 3 class 3	
E6.29.060.150.0	
*Sondermaterial CR *Special material CR	



e-ketten® e-chains®	chainflex®-Leitungen chainflex® cables
ISO Klasse 1 class 1	
	CF34.25.04
ISO Klasse 2 class 2	
E14.3.038.0	
ISO Klasse 3 class 3	
2500.05.055.0	
ISO Klasse 4 class 4	
280.100	



readycable® und readychain®: Konfektionierte Leitungen
ab 24 Std. und e-kettensysteme® ab 3-10 Tage Lieferzeit
Pre-harnessed cables in 24h and e-chainsystems® in 3-10 days



readycable®: Konfektionierte Leitungen ab Lager

- Über 1400 definierte Antriebsleitungen nach verschiedenen Herstellerstandards
- Professionell gefertigt
- 100% geprüft

readycable®: Pre-harnessed cables from stock

- More than 1400 defined drive cables after the specifications of different manufacturers
- Professional manufactured
- 100% tested



Quickpin 2.0
Stecker-Leitungs-Konfigurator
Connector-Cable-Configurator

▶ www.igus.de/quickpin

▶ www.igus.eu/quickpin

readychain®: Montageoptimierte e-kettensysteme®

- Ab Stückzahl 1
- Entlastung Ihrer Kapazitäten
- Minimale Montagezeiten
- 100% geprüft
- Transportgestelle in Ihrem Farbdesign
- Montiert und läuft

readychain®: Assembly-optimized e-chainsystems®

- From single piece
- Easing your capacities
- Minimized assembly time
- 100% tested
- Transport racks in your color and design
- Assembled and runs



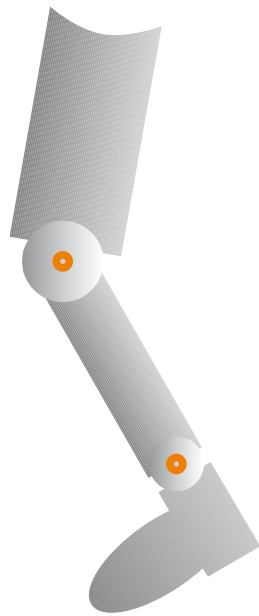
ab Lager
from stock



www.igus.de/readycable und www.readychain.de
www.igus.eu/readycable und www.readychain.eu

...anwendungen...referenzen...

Beispiele für erfolgreich realisierte Anwendungen mit igus®-Produkten – weitere online: www.igus.de/medizin-anwendungen
 Examples for successful applications with igus® products – more online: www.igus.eu/medical-applications



Prothesen

- Schmiermittel- und wartungsfrei
- Geräuschlos
- Hohe Lebensdauer
- Schwingungsdämpfend



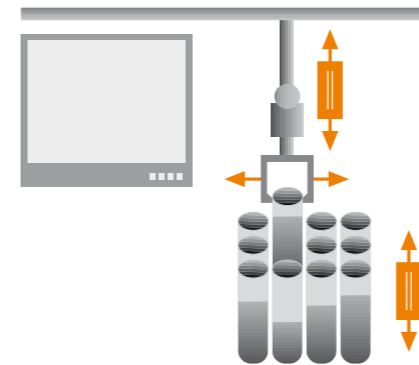
Zum Wohle des Patienten: iglidur®-Gleitlager in einem Prothesengelenk
 Patient's welfare in focus: iglidur® polymer bearings improve an artificial joint

Prothesen

- Lubrication and maintenance-free
- Silent
- High service life
- Vibration dampening



igidur® Z Gleitlager ist sicher bei hohen Kräften: Einsatz in einem Helix 3D Hüftgelenksystem
 iglidur® Z Bearings are suitable for high loads: Utilisation in a Helix 3D artificial hip joint system



Labortechnik

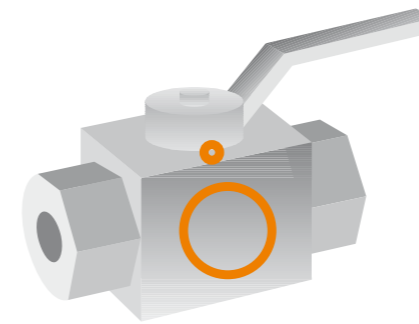
- Schmiermittelfrei
- Leise
- Kleinster Bauraum
- Hohe Taktzahlen
- Hohe Beschleunigungen

Laboratory technology

- Lubricant-free
- Low noise
- Minimum installation space
- High number of cycles
- High accelerations



Hochgeschwindigkeits-Thermoschüttler für Standardprobenbehälter im Labor mit iglidur®-Anlaufscheiben
 Highspeed-shaker for medical assays in labs with iglidur® thrust washers



Armaturen

- Chemikalienbeständig
- Über 200°C
- Korrosionsfrei
- Mediumspült
- Hohe Druckfestigkeit

Fittings

- Chemical resistance
- Over 200°C
- Corrosion-free
- Medium-bathed
- High compressive strength



Wartungsfreie, chemikalienbeständige iglidur® X-Gleitlager im Einsatz in Flansch-Kugelhähnen
 Maintenance-free, chemical-resistant iglidur® X bearings in compact flanged ball cocks



Physiotherapie

- Leicht
- Hohe Laufleistung
- Schwingungsdämpfend
- Hohe Taktzahlen
- Klapperfrei



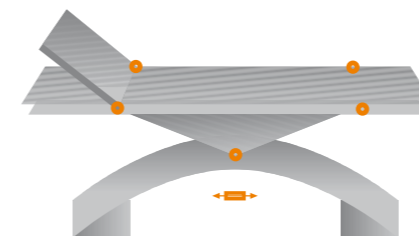
Belastbar und TÜV-geprüft: iglidur®-Gleitlager in den Armstützen eines Laufbandergometers
 Resilient and TÜV-proved: iglidur® bearings in a treadmill

Physiotherapy

- Light
- High service performance
- Vibration dampening
- High number of cycles
- Rattle-free



Sauber und leichtgängig: drylin®-Linearführung und iglidur®-Gleitlager in einer Hilfenrichtung für Pflege-Personal
 Clean and smooth running: drylin® linear guide and iglidur® bearings in equipment for attendants



Mobiliar

- Hohe statische Belastungen
- Geräuschlos
- Kostengünstig
- Korrosionsfrei
- Kantenlasten

Furnishings

- High static loads
- Silent
- Low-priced
- Corrosion-free
- Edge loads



igidur® JVFM-0810-08 hilft bei der Verstellung der motorisch schwenkbaren LED-Flügel dieser OP-Lampe
 iglidur® JVFM-0810-08 for the adjustment of the lights in the operating room

...anwendungen...online...news...

Beispiele für erfolgreich realisierte Anwendungen
Examples for successful applications

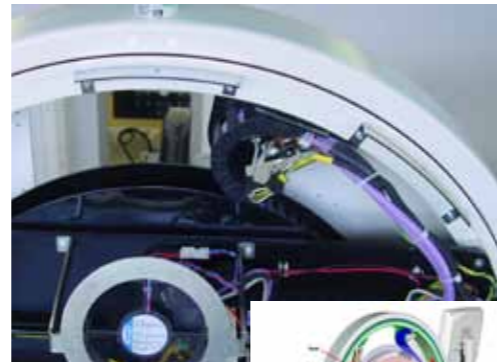


CT und MRT

- Kleinster Bauraum
- Enge Biegeradien
- Antimagnetisch
- Komplettsysteme

CT scanner and MRT

- Smallest space
- Small bending radii
- Nonmagnetic
- Complete systems



RBR-Kette in CT
RBR e-chain® in CT



Medizinische Großgeräte

- Lineare, Kreis- und drei-dimensionale Bewegungen
- Varianten: e-ketten® und e-rohre möglich
- 10 Farben zur Auswahl
- Systemlösung: Kette, Leitung, Stecker

Large equipment for medical

- Linear, circular and 3D-movements
- Types: e-chains® and e-tubes possible
- 10 different colors to choose
- System solution: e-chain®, cable, connector



twisterchain® an einem Röntgenroboter,
an der Decke montiert twisterchain® in a
X-ray robot, mounting on the ceiling



Praxisausstattung

- Spart Bauraum
- Leicht zu befüllen – easy chain®
- Leitungen mit 4xd möglich
- Hohe Zyklen bei minimalem Bauraum

Practice furnishings

- Space-saving
- Easy filling – easy chain®
- Cables with 4xd possible
- High cycles at minimum space



e-kette® in Zick-Zack-Form an einem
Behandlungsstuhl e-chain® space-
saving “ZigZag” design in a mobile
operating table

Immer informiert: www.igus.de/medizin | medical@igus.de
Always up to date: www.igus.eu/medical | medical@igus.de



Branchenwebseite

Informationen, Anwendungen, Videos und Produktdetails für die Medizintechnik finden Sie unter www.igus.de/medizin

Special website

You can find information, applications, videos and product details for medical technology on www.igus.eu/medical



igus® Newsletter für die Medizintechnik

Jährlich erscheint unser Newsletter speziell für die Medizintechnik. Er berichtet über neue Produkte für Ihre Branche und über interessante Anwendungen, bei denen igus®-Produkte eingesetzt wurden. Den Newsletter können Sie bestellen unter www.igus.de/newsletter oder rufen Sie an: 0 22 03 / 96 49-145.

igus® Newsletter for medical technology

Every year our newsletter specially for medical is published. It reports about new products for your industry and about important applications, where igus® products were used. Order the newsletter online www.igus.eu/newsletter or call us: +49 (0) 22 03 / 96 49-145.

...igus® spezialisten...

...für die Medizintechnik – weltweit in Ihrer Nähe
...for medical technology – worldwide in your country



igus® Germany
Cologne (Headquarter)
Industry Manager

Ulf Hottung

Phone: +49 (0) 22 03 / 96 49 - 218
Fax: +49 (0) 22 03 / 96 98 - 218
Mobile: +49 (0)1 72 / 2 561 826
E-Mail: uhottung@igus.de



igus® Austria
Ampflwang

Christoph Föttinger

Phone: +43-76 75-40 05-17
Fax: +43-76 75-32 03
E-mail: cfoettinger@igus.at



igus® France
Fresnes (Paris)

Bruno Goncalves

Phone: +33.1.49.84.98.16
Fax: +33.1.49.84.03.94
E-mail: b.goncalves@igus.fr



igus® UK
Northampton

Chris Foot

Phone: +44-16 04-67 72 40
Fax: +44-16 04-67 72 45
E-mail: cfoot@igus.co.uk



igus® Switzerland
Neuendorf

Wolfgang Bentele

Phone: +41-76 380 97 15
Fax: +41-62 388 97 99
E-mail: wbentele@igus.ch



igus® Spain
Barcelona

Stephen Moreno Simpson

Phone: +34 936 473 953
Fax: +34 936 473 951
Mov.: +34 678 669 064
E-mail: smoreno@igus.es



igus® Italy
Robbiate (Lecco)

Alessio Panzeri

Phone: +39-039 59 06 1
Mobile: +39-335 78 45 491
Fax: +39-039 59 06 222
E-mail: apanzeri@igus.it



igus® Mexico
Toluca

Francisco Marquez

Phone: +52-1-72 22 64 39 23
Fax: +52-728284-3187
E-mail: fmarquez@igus.com



igus® India
Bangalore

Deepak Paul

Phone: +91-80-39 12 78 12
Fax: +91-80-39 12 78 02
E-mail: deepak@igus.in



igus® Japan
Tokyo

Takayuki Matsumoto

Phone: +81-3-58 19-20 30
Fax: +81-3-58 19-20 55
E-mail: tmatsumoto@igus.co.jp



igus® Korea
Incheon City

Hyungtae Kim

Phone: +82-32-821 29 11
Fax: +82-32-821 29 13
E-mail: hkim@igus.co.kr



igus® Taiwan
Taiwan

Sean Hsiao

Phone: +886-4-2358-1000
Fax: +886-4-2358-1100
E-mail: shsiao@igus.com.tw



igus® North America
East Providence, RI

Matt Mowry

Phone: +1-269-372-73 70
Fax: +1-269-372-73 70
E-mail: mmowry@igus.com



igus® Brazil
Santo Amaro

Márcio Marques

Phone: +55-11 35 31-44 57
Fax: +55-11 35 31-44 88
E-mail: marcio@igus.com.br



igus® Malaysia / Singapore
Singapore

Aw Kai Hua

Phone: +65-64 87 14 11-838
Fax: +65-64 87 15 11
E-mail: kaihua@igus.com.sg



igus® China
Shanghai

Kevin Huang

Phone: +86-21-51 30 31 86
Fax: +86-21-51 30 32 38
E-mail: khuang@igus.com.cn

igus® worldwide

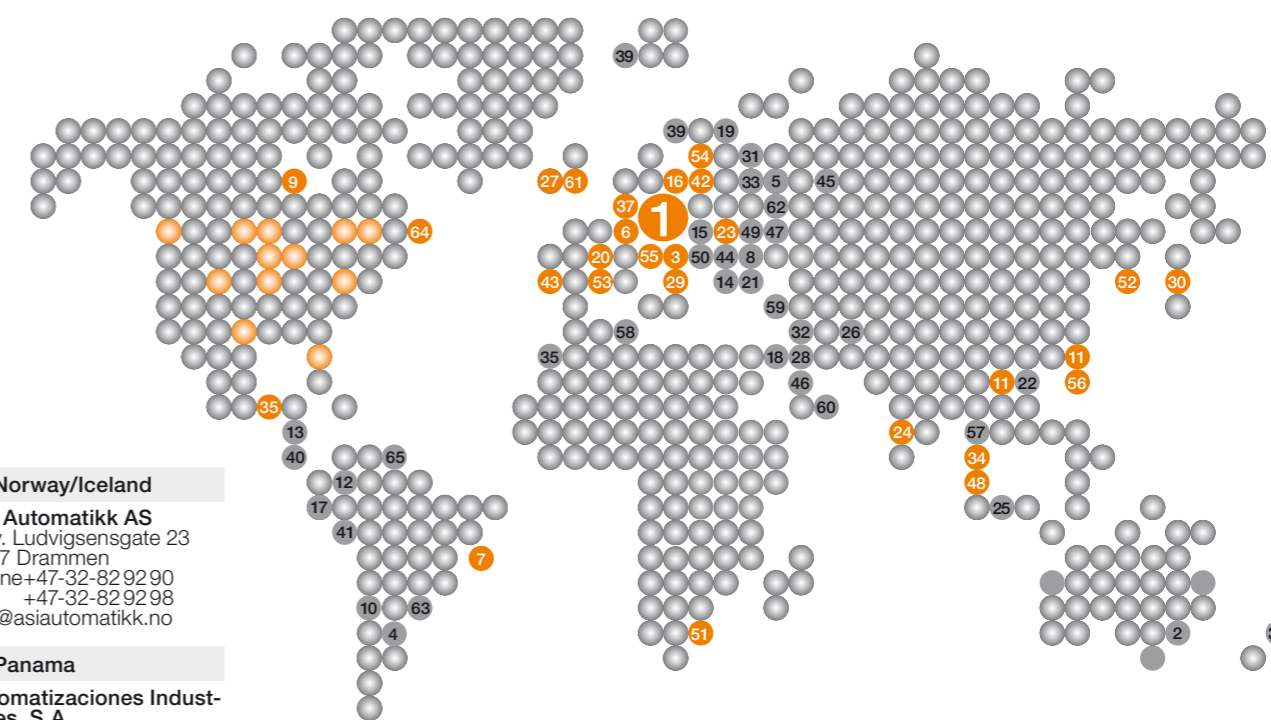
igus® offices	8 Bulgaria
igus® distributors	Hennlich OOD, BG 4000 Plovdiv Konstantin Velichkov, 69, Et. 3 Phone+359-32-511 326 Fax +359-32-621 929 office@hennlich.bg
1 Germany	9 Canada
igus® GmbH Spicher Str. 1a 51147 Cologne (Porz-Lind) P.O.Box 90 61 23 51127 Cologne Phone+49-2203-96 49-0 Fax +49-2203-96 49-222 info@igus.de, www.igus.de	igus® Office Canada 201 Millway Ave. UNIT 25 Concord Ontario L4K 5K8 Phone+1-905-760 84 48 Fax +1-905-760 86 88 webmaster@igus.com
2 Australia	10 Chile
Treotham Automation Pty. Ltd. Unit 36, 9 Powells Road, Brookvale NSW 2100 Phone+61-2-9907 17 88 Fax +61-2-9907 17 78 info@treotham.com.au	Vendortec San Martín # 2097 Maipú – Santiago Phone+56-2-710 58 25 ventas@vendortec.cl
3 Austria	11 China
igus® Polymer Innovationen GmbH Ort 55 4843 Ampflwang Phone+43-76 75-4005-0 Fax +43-76 75-32 03 igus-austria@igus.at	igus® Shanghai Co., Ltd. No. 28, Jiatai Road, Waigaoqiao Free Trade Zone Shanghai 200131, P.R.C. Phone+86-21-51 30 31 00 Fax +86-21-51 30 32 00 master@igus.com.cn
4 Argentina	12 Columbia
Borimport S.R.L. Guevara 275 (C1427BRE) – Capital Federal Buenos Aires - Argentina Phone+54-11-4556-1000 Fax +54-11-4556-1000 Mobil (011) 15-5261-7545 igus@borimport.com	Colsein Ltda Calle 82 # 5-48 Bogota Phone+57 61 08 448-121 mercadeo@colsein.com.co
5 Belarus	13 Costa Rica
STS Stromtehservis 16-554, Ul. Sharangovicha Minsk, 220018 Phone+375 17 313 4513 Fax +375 17 313 4514 common@strom-ts.com	Enesa Equipos Neumaticos S.A. Del Colegio Marista 100 este, 200 sur, 25 este Urbanizacion Ciruelas Alajuela, Costa Rica Phone+506-2440-2393 Fax +506-2440-2393 equiposneumaticos@ enesa.net
5 Belarus	14 Croatia
COOO Hennlich Charkovskaya Str. 90-8 Minsk, 220015 Phone+375 17 207-3926 Fax +375 17 207-3921 info@hennlich.by	Hennlich, Industrijska d.o.o. Franje Wöfla 4 10000 Zagreb Phone+385-1-387 43 34 Fax +385-1-387 43 36 hennlich@hennlich.hr
6 Belgium/Luxembourg	15 Czech Republic
igus® B.V.B.A. Kolonel Begaultlaan 75 3012 Wilsede Phone+32-16-31 44 31 Fax +32-16-31 44 39 info@igus.be	Hennlich Industrietechnik spol. s r.o., o.z. Lin-tech Českolipská 9 41201 Litoměřice Phone Chains +420-416-71 13 32 Phone Bearings +420-416-71 13 39 Fax +420-416-71 19 99 lin-tech@hennlich.cz
7 Brasilia	16 Denmark
igus® do Brasil Ltda. Av. Eng. Alberto de Zagottis 655 Santo Amaro 04675-085 São Paulo - SP Phone+55-11-3531 44 87 Fax +55-11-3531 44 88 vendas@igus.com.br	igus® ApS Postboks 243 8800 Viborg Phone+45-86-60 33 73 Fax +45-86-60 32 73 info@igus.dk
8 Bulgaria	22 Hong Kong
Atlas Technik EOOD BG-1612 Sofia PK 51 Phone+359-885-23 25 95 +359-897-98 16 69 Fax +359-2-859 76 81 al_popoff@techno-link.com	Sky Top Enterprises Ltd. Room 1707, Block C; Wah Tat Ind Centre; Wah Sing Street; Kwai Chung; Hong Kong Phone+852-22 43 42 78 Fax +852-22 43 42 79 skytop@ctimal.com

16 Denmark – e-chains®	23 Hungary
Solar A/S Industrivej Vest 43 6600 Vejle Phone+45-76-96 12 00 Fax +45-75-36 47 59 solar@solar.dk	igus® Hungária Kft. Mogyoródi u.32. 1149 Budapest Phone+36-1-306-64 86 Fax +36-1-431-03 74 info@igus.hu
17 Ecuador	23 Hungary
Ecuainsetec El Zurriago E9-32 y el Vengador Quito Phone+593-2-2253-757 Fax +593-2-2461-833 info@ecuainsetec.com.ec	Tech-Con Kft. Véső utca 9-11 1133 Budapest Phone+36-1-412 41 61 Fax +36-1-412 41 71 tech-con@tech-con.hu
18 Egypt	24 India
Fedicom Trading Fayed Sami & Co. 12, El Mahaad El Swissri St., Flat 10 – 2nd Floor-Zamalek Cairo – A.R of Egypt Phone+202-2736 25 37 Fax +202-2736 31 96 mohamed.fayed@fedicom.com	igus® (India) Pvt. Ltd. 36/1, Sy No. 17/3 Euro School Road, Dodda Nekkundi Industrial Area, - 2nd Stage Mahadevapura Post Bangalore 560048 Phone+91-80-39 12 78 00 Fax +91-80-39 12 78 02 info@igus.in
18 Egypt	25 Indonesia
IEE International Company for Electrical Engineering 2nd floor, 25 Orabi St Down Town, Cairo Phone+202-25 76 73 70 Fax +202-25 76 73 75 anas@iee-egypt.com	Pt. Energi Canggih Indonesia Kelapa Gading Selatan BJ 08 / 14 Gading Serpong Tangerang 15810 Phone+62-21-547 43 64 Fax +62-21-547 43 65 jakarta@energicanggih.com
19 Finland	26 Iran
SKS Mekaniikka Oy Martinkyläntie 50 01720 Vantaa Phone+358-20-764 65 22 Fax +358-20-764 68 24 mekaniikka@sk.fi	Tameen Ehtiajat Fani Tehran (TAF CO.) 72, Iranshar Ave., Unit 5 15816 Tehran, Iran Phone+98-21-8831 78 51 Fax +98-21-8882 02 68 info@taf-co.com
19 Finland – chainflex®	27 Ireland
SKS Automaatio Oy Martinkyläntie 50 01720 Vantaa Phone+358-20-764 67 48 Fax +358-20-764 68 20 automaatio@sk.fi	igus® Ireland Fitzwilliam Business Centre 26 Upper Pembroke Street Dublin 2 Phone+353 1 6373921 Fax +353 1 6620365 sales@igus.ie
20 France	28 Israel
igus® SARL 49, avenue des Pépinières Parc Médicis 94260 Fresnes Phone+33-1-49 84 04 04 Fax +33-1-49 84 03 94 info@igus.fr	Conlog LTD P.O. Box 35 71 Petach Tikva 49134 Phone+972-3-926 95 95 Fax +972-3-923 33 67 conlog@conlog.co.il
21 Greece – e-chains®	29 Italy
Chrimotor s.a. 71, Sp. Patsi str. 118 55 Athens Phone+30-210-34 25 574 Fax +30-210-34 25 595 info@chrimotor.gr	igus® S.r.l. Via delle Rovedine, 4 23899 Robbiate (LC) Phone+39-039 5906.1 Fax +39-039 5906.222 igusitalia@igus.it
21 Greece – Bearings	30 Japan
J. & E. Papadopoulos S.A. 23, Retsina Street 185 45 Piraeus Phone+30-210-4113133 Fax +30-210-4116781 sales@papadopoulos-sa.com	igus® k.k. Arcacental 7F, 1-2-1 Kinshi, Sumida-ku Tokyo JAPAN Zip 130-0013 Phone+81 3 58 19 20 30 Fax +81 3 58 19 20 55 info@igus.co.jp
22 Hong Kong	31 Latvia
Sky Top Enterprises Ltd. Room 1707, Block C; Wah Tat Ind Centre; Wah Sing Street; Kwai Chung; Hong Kong Phone+852-22 43 42 78 Fax +852-22 43 42 79 skytop@ctimal.com	INPAP Katrinās Str. 16 Phone+371-750 94 04 Fax +371-750 94 03 office@inpap.lv

32 Lebanon	33 Lithuania
Mecanix Shops Gebran Safi Charles Helou Avenue Beirut Phone+961 1 486 701 Fax +961 1 490 929 mecanix@dm.net.lb	Hitech UAB Terminalo g. 3 54469 Biruliskiu k. Kauno raj. Phone+370 37 323271 Fax +370 37 203273 info@hitech.lt
34 Malaysia	34 Malaysia
igus® Malaysia Sdn Bhd No. 19-1, Jalan PJU 1/3F Sunway Mas Commercial Centre 47301 Petaling Jaya Selangor D.E. Phone+603-7880 5475 Fax +603-7880 5479 awong@igus.de	Automation Industry & Systems (M) SDN.BHD. 50, Lorong Nagasari 11, Taman Nagasari 13600 Prai, Penang Phone+60-4-390 56 07 Fax +60-4-399 73 27 autoind@po.jaring.my
34 Malaysia	35 Morocco
AFIT 5, Rue Amir Abdelkader 20300 Casablanca Phone+212 522 63 37 69 Fax +212 522 61 83 51 fmarquez@igus.com	42 Poland
41 Peru	43 Portugal
Profaco S.A.C. Calle San Lorenzo 300 Surquillo Lima 34 – Perú Phone+51-1-241 43 70 +51-1-242 52 95 Fax +51-1-242 86 08 ventas@profaco.com	igus® Sp zo.o ul. Nakielska 3 01-106 Warszawa Phone+48-22-863 57 70 Fax +48-22-863 61 69 info@igus.pl
41 Peru	36 Mexico
Profaco S.A.C. Calle San Lorenzo 300 Surquillo Lima 34 – Perú Phone+51-1-241 43 70 +51-1-242 52 95 Fax +51-1-242 86 08 ventas@profaco.com	igus® México S. de R.L. de C.V. Boulevard Aeropuerto 160 Int. 135 Col. Corredor Industrial Toluca-Lerma Toluca, C.P. 52004 Phone +52-728-284-31 85 Fax +52-728-284-31 87 fmarquez@igus.com
42 Poland	37 Netherlands
igus® Sp zo.o ul. Nakielska 3 01-106 Warszawa Phone+48-22-863 57 70 Fax +48-22-863 61 69 info@igus.pl	igus® Nederland Sternenbergweg 9 3769 BS Soesterberg Phone+31-346-35 39 32 Fax +31-346-35 38 49 igus.nl@igus.de
43 Portugal	37 Netherlands – Bearings
igus® Lda. R. Eng. Ezequiel Campos, 239 4100-231 Porto Phone+351-22-610 90 00 Fax +351-22-832 83 21 info@igus.pt	Elcee Holland BV Kamerlingh Onnesweg 28 NL-3316 GL Dordrecht Phone+31-78-654 47 77 Fax +31-78-654 47 33 info@elcee.nl
44 Romania	38 New Zealand
TechCon Industry SRL Calea Crangasi nr. 60 060346 Bucuresti Phone+40-21-2219-640 Fax +40-21-2219-766 automatizari@meteor.ro	Automation Equipment Ltd. 26 Tawn Place PO Box 5656 Hamilton Phone +64-7-849 02 81 Fax +64-7-849 24 22 sales@autoequip.co.nz
44 Romania	45 Russia
Hennlich SRL Str. Patria, Nr17 310106 Arad Phone+40-257-21 11 19 Fax +40-257-21 10 21 igus@hennlich.ro	Eka-Service Kompani 1-aja Dubrowskaja, 2A, k. 35 109044 Moskau Phone+7-495-632 66 23 Fax +7-495-677 17 78 info@ekaservice.ru
49 Slovakia	50 Slovenia
Hennlich Industrietechnik s.r.o. Miletičova 16 SK-821 08 Bratislava Phone+421-2-50 20 25 04 Fax +421-2-50 20 25 20 technik@hennlich.sk	Hennlich, d.o.o. Industrijska tehnika Podnart 33 SI-4244 Podnart Phone+386-4-532 06 10 Fax +386-4-532 06 20 info@hennlich.si

39 Norway/Iceland	45 Russia
ASI Automattikk AS Ingv. Ludvigsgensgate 23 3007 Drammen Phone+47-32-82 92 90 Fax +47-32-82 92 98 info@asiautomattikk.no	Barti OOO p/b 333 194358 St. Petersburg Phone+7-812-972 49 14 Fax +7-812-448 38 28 barti@barti.ru
40 Panama	45 Russia
Automatizaciones Industriales, S.A. Via principal a 300 Mts del Centro Comercial Los Pueblos Phone+507-399-7728/29 Fax +507-393-1155 mschossow@automatizacionesindustriales.com	OOO Hennlich Ozernaja 16, building 1, office 4 170008 Tver Phone+7-4822 630-180 Fax +7-4822 630-180 hennlich@hennlich.ru
41 Peru	46 Saudi Arabia
Profaco S.A.C. Calle San Lorenzo 300 Surquillo Lima 34 – Perú Phone+51-1-241 43 70 +51-1-242 52 95 Fax +51-1-242 86 08 ventas@profaco.com	AFI Khalaf Bin Hesham Street Box 9998 31423 Dammam Phone+966 3 87 40033 Fax +966 3 84 700 77 marketing@afi.com.sa
42 Poland	47 Serbia
igus® Sp zo.o ul. Nakielska 3 01-106 Warszawa Phone+48-22-863 57 70 Fax +48-22-863 61 69 info@igus.pl	Hennlich doo Beograd Ul. S. Markovica 3/4 11400 Mladenovac Phone+381-11 39 43 414 Fax +381-11 39 43 412 office@hennlich.rs
43 Portugal	48 Singapore – HQ ASEAN
igus® Lda. R. Eng. Ezequiel Campos, 239 4100-231 Porto Phone+351-22-610 90 00 Fax +351-22-832 83 21 info@igus.pt	igus® Singapore Pte Ltd. 15 Shaw Road, #03-02 Singapore 367953 Phone+65-64 87 14 11 Fax +65-64 87 15 11 Malaysia-Hotline +60-12-709 30 41 Thailand-Hotline +66-9-160 73 69 asia-sales@igus.de
44 Romania	54 Sweden – e-chains®
TechCon Industry SRL Calea Crangasi nr. 60 060346 Bucuresti Phone+40-21-2219-640 Fax +40-21-2219-766 automatizari@meteor.ro	OEM Automatic AB Box 1011 Dalagatan 4 573 28 Tranås Phone+46-75-242 41 00 Fax +46-75-242 41 59 info@aut.oem.se
49 Slovakia	54 Sweden – Bearings
Hennlich Industrietechnik s.r.o. Miletičova 16 SK-821 08 Bratislava Phone+421-2-50 20 25 04 Fax +421-2-50 20 25 20 technik@hennlich.sk	Colly Components AB P.O. Box 76 164 94 Kista Phone+46-8-7030 100 Fax +46-8-7039 841 info@me.colly.se
50 Slovenia	55 Switzerland
Hennlich, d.o.o. Industrijska tehnika Podnart 33 SI-4244 Podnart Phone+386-4-532 06 10 Fax +386-4-532 06 20 info@hennlich.si	igus® Schweiz GmbH Industriestr. 11 4623 Neuendorf Phone+41-62-38 89 797 Fax +41-62-38 89 799 info@igus.ch

51 South Africa	56 Taiwan
igus® Pty. Ltd. Unit 14, Heron Park 80 Corobrik Road PO Box 4214 4017 Riverhorse Valley Phone+27-31-569 6633 Fax +27-31-569 6636 sales.sa@igus.de	igus® Taiwan Company Ltd. 5F, No. 35, 24th Road Taichung Industrial Park Taichung 40850 Phone+886-4-23 58-1000 Fax +886-4-23 58-1100 igus-taiwan@igus.com.tw
52 South Korea	61 United Kingdom
igus® Korea Co. Ltd. 25BL 13LT Namdong Ind. Complex 446-11 Nonhyundong, Namdonggu Incheon City, 405-300 Phone+82-32-821 29 11 Fax +82-32-821 29 13 sales-korea@igus.de	igus® UK Ltd. 51A Caswell Road Brackmills Northampton NN4 7PW Phone+44-1604-67 72 40 Fax Chain +44-01604 67 72 42 Fax Bearing +44-01604 67 72 45 sales@igus.co.uk
53 Spain	62 Ukraine
igus® S.L. C/ Llobatona, 6 Polígono Noi del Sucre 08840 Viladecans – Bar- celona Phone+34-936-473 950 Fax +34-936-473 951 igus.es@igus.es	Cominpro Ltd. Romana Rollana 12, Office 220 61058 Kharkov Phone+38-057 717 49 14 Fax +38-057 717 49 14 cominpro@gmail.com
54 Sweden	62 Ukraine
igus® ab Knut Pälis väg 8 256 69 Helsingborg Phone+46-42-32 92 70 Fax +46-42-21 15 85 info@igus.se	Hennlich Ukraine LLC (HQ) Kramatorska Street 15 84100 Sloviansk City, Donetsky Region Phone+38-06262-335 40 hennlich@hennlich.com.ua
54 Sweden – e-chains®	63 Uruguay
OEM Automatic AB Box 1011 Dalagatan 4 573 28 Tranås Phone+46-75-242 41 00 Fax +46-75-242 41 59 info@aut.oem.se	Larrique Rulemanes SA Galicia 1204 Montevideo-Uruguay Phone+598-2902 1773 Fax +598-2908 4824 larrique@larrique.com.uy
54 Sweden – Bearings	64 USA
Colly Components AB P.O. Box 76 164 94 Kista Phone+46-8-7030 100 Fax +46-8-7039 841 info@me.colly.se	igus® inc. 50 N. Broadway P.O. Box 14349 East Providence, RI 02914 Phone+1-401-438 22 00 Fax +1-401-438 72 70 webmaster@igus.com
60 United Arab Emirates	65 Venezuela
Unigroup (FZE) 1st floor Rasana Building M602 Sharjah Airport Free zone Sharjah Phone+971 6 55 78 386 Fax +971 6 55 78 387 automation@unigroup.ae	Neumatica Rotonda C.A. Prolong Av. Michelena C.C. Atlas Locales B-10 y B-11 Valencia, Edo. Carabobo Phone+58-241-832.64.64 +58-241-832.32.50 +58-241-838.88.19 Fax +58-241-832.62.83 ventas@neumaticar.com
60 United Arab Emirates	
Power & Technology Trd. Co. P.O. Box 33372 Sharjah Phone+971 6 54 21 300 Fax +971 6 54 23 700 sales@powertech.ae	



igus®.de/20h

Bestellen bis zur Tagesschau. Werktäglich bestellen von 7.00–20.00 Uhr, Sa. 8.00–12.00 Uhr. Keine Mindestbestellmenge, keine Zuschläge. Prompte Auslieferung.
Ordering and deliveries weekdays from 7.00 am to 8.00 pm, Saturday from 8.00 am to 12.00 pm. No minimum order quantities, no surcharges. 80,000 products available ex-stock. Quick delivery. www.igus.de www.igus.eu

igus®.de/24

Online einkaufen – 24 h! Online shopping –24h!
Mehr Kataloge und Broschuren online – www.igus.de/downloads
More catalogs and brochures online – www.igus.eu/downloads



In Minuten online konfiguriert...
...per Telefon, Fax, e-Mail oder Internet bestellt...
...in Stunden geliefert...
...für Jahre gebaut!
Configured in minutes...
...ordered by phone, fax, e-mail or internet...
...delivered in hours...
...made for years!

/TS16949

Bereich Gleitlager zertifiziert nach TS16949
Bearing section certified according to TS16949

/9001.2008

Zertifiziert nach DIN ISO 9001:2008
Certified according to DIN ISO 9001:2008

igus®.de...

igus® GmbH Spicher Straße 1a 51147 Köln Cologne
Tel. Phone +49 22 03/96 49-0 Fax +49 22 03/96 49-222
info@igus.de www.igus.de www.igus.eu

MAT0071581.25 Stand Issue 11/2011_v2
Technische Änderungen vorbehalten Subject to change

igus®